

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 47 (1985)  
**Heft:** 12

**Rubrik:** Forêt de "bois énergétique"

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Nouvelle source d'énergie renouvelable:

## Forêt de «bois énergétique»

**L'avenir appartient aux forêts produisant du bois énergétique. D'après l'opinion des experts de la CEA (Confédération européenne de l'agriculture), ces forêts ne vont pas seulement remplacer une bonne partie des énergies fossiles après l'an 2000 mais aussi une partie de l'énergie nucléaire.**

En Suède, il existe déjà une surface d'essai de 500 ha. Alors que la plantation de ces forêts est considérée dans ce pays comme devoir national en relation avec la crise énergétique, on pense plutôt à éviter la surproduction agricole en Allemagne en utilisant jusqu'à trois millions d'hectares pour ces forêts. En Italie, on a déjà cultivé 133'000 ha de peupliers.

Le groupe de travail «énergie» de la CEA est arrivé aux résultats suivants:

1. Les «Forêts énergétiques» produisent entre 10 à 20 tonnes de matière sèche par année, ce qui est un équivalent de mazout de 4 à 8 tonnes.

2. Les saules, les peupliers, les aunes et éventuellement les robines sont les espèces d'arbres qui conviennent le mieux.
3. La création d'un marché pour les produits de ces forêts est évidente. Il faut des installations de chauffage et des chauffages urbains travaillant sur la base de biomasse.

Un autre aspect des énergies renouvelables est la production d'éthanol comme additif aux carburants. Il existe déjà des stations d'essai en Suède, en Allemagne, en Autriche et en France à cet effet. Mais malgré les bonnes expériences faites aux Etats-Unis, on n'est pas encore arrivé, en Europe, à une addition d'éthanol pour l'essence. Différents calculs ont démontré que la production d'éthanol et de concentré de protéine de céréales seraient plus intéressantes du point de vue économique que les autres formes pour commercialiser la surproduction de céréales.

(trad. cs)

P.B.

## Le plus grand producteur de charrues du monde occidental

Avec une production record de 17'720 charrues en 1984 le groupe Kverneland se place *en tête des fabricants de charrues en Europe et dans le monde occidental*.

33% de charrues de plus que l'année précédente. Un chiffre de vente annuel monté de 170 à 205 millions pour 1984. Le groupe Kverneland occupe aujourd'hui dans le monde 1350 collaborateurs. En Suisse, en France et dans d'autres pays, la vente des charrues Kverneland est en forte progression.

Le groupe Kverneland investit aussi pour l'avenir! Il construit actuellement dans son siège principal de Norvège *une usine des plus modernes destinée à la fabrication rationnelle des charrues en utilisant les techniques les plus raffinées*. Coût: 20 millions de francs suisses.

Beaucoup pourraient se demander pourquoi un tel succès pour les charrues Kverneland. Nous le savons puisque nous avons vendu près de 2000 charrues Kverneland et nous disposons d'une grande expérience. Ce sont avant tout *l'impeccable qualité et la légèreté de traction* qui sont à la base de ce succès. C'est aussi le système de construction simple (éléments-blocs) et le *mécanisme anti-roche Non-Stop* qui marquent ce produit de Norvège.

Service Company SA, Dübendorf

## Nouvelles des sections

# Manifestations des sections

Date	Lieu	Manifestation	Organisation/remarques
<b>Section Genève</b> 26-30 sept.	Lullier Jussy	Journées Fleur et Campagne	Exposition de matériel maraîcher et de vieux tracteurs
<b>Section Tessin</b> 12 octobre	Demanio Gudo	Démonstration: Force de traction, pneus et freinage de véhicules agricoles	Début 09.00 h Date de renvoi: 19 oct.